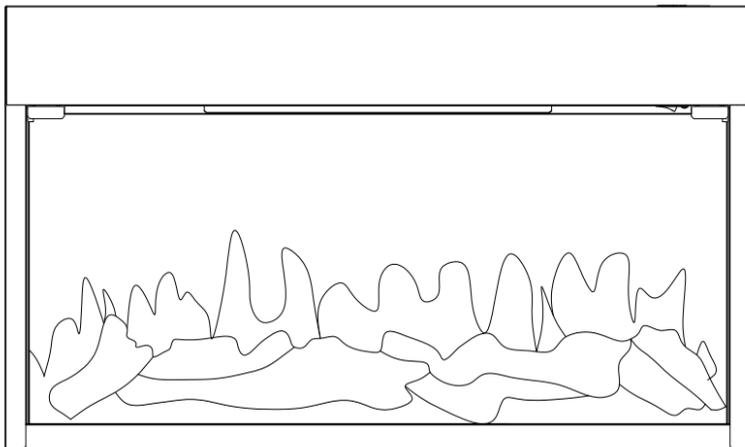




2kW elektronischer Kamin mit Fernbedienung

Model **CALGARY** (EF160B)

Geeignet zur Nutzung mit Kaminsims CALGARY



**Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.**

**Bitte lesen Sie vor der Installation und Anwendung, die Anweisung sorgfältig durch und bewahren diese für zukünftige Referenzen auf.**

---

# INHALT

1. Wichtige Sicherheitshinweise .....	1
2. Technische Spezifikationen .....	4
3. Teile und Hardware .....	6
4. Geräteabmessung .....	7
5. Installationsanleitung .....	7
6. Bedienungsanleitung .....	9
6a. Manuelle Systemsteuerung .....	10
6b. Fernbedienung .....	11
7. Instandhaltung .....	13
8. Entsorgung .....	14

---

## 1. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 1.1 **Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät nutzen.**
- 1.2 **Dieses Gerät ist nur für den Innengebrauch vorgesehen.** Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch außerhalb des Hauses und **nur für gut isolierte Räume oder gelegentlichen Gebrauch geeignet.**
- 1.3 Verwenden Sie dieses Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Bad, Dusche oder Schwimmbecken.
- 1.4 Der Kamin kann nicht als freistehendes Gerät genutzt werden. Er muss immer an der Wand, der Kaminverkleidung, dem Boden o.Ä. befestigt werden.
- 1.5 Der Kamin darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose liegen.
- 1.6 Das Gerät muss geerdet sein.
- 1.7 Das Gerät darf nicht über ein externes Schaltgerät, z. B. eine Zeitschaltuhr oder an einem Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Netzgerät ein- und ausgeschaltet wird, um die Gefahr durch versehentliches Zurücksetzen des Temperaturbegrenzers zu vermeiden.
- 1.8 Halten Sie den Netzstecker nach der Installation zugänglich.

- 
- 1.9 Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem autorisierten Servicecenter oder einer Fachkraft repariert werden.
- 1.10 **NICHT ABDECKEN:**  **Achtung:** Um eine Überhitzung zu vermeiden, decken Sie das Gerät nicht ab.
- 1.11 Um eine Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie Textilien, Vorhänge oder andere brennbare Materialien mindestens 1 Meter vom Luftauslass entfernt.
- 1.12 Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern. Verlegen Sie das Netzkabel nicht vor dem Gerät.
- 1.13 Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen sich explosives Gas (z. B. Benzin) oder Lösungsmittel, Leim, Aerosol oder andere brennbare Materialien befinden, da diese sich entzünden können.
- 1.14 Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- 1.15 Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig überwacht.
- 1.16 Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern vorgenommen werden.
- 1.17 Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regulieren, reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

- 
- 1.18 Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren können das Gerät nur dann ein- / ausschalten, wenn es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsstellung aufgestellt oder installiert wurde. Zusätzlich müssen Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erteilt worden sein.
- 1.19 Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie die Aufsicht über den sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten und die Gefahren verstanden haben.
- 1.20 Verwenden Sie dieses Gerät nicht in kleinen Räumen, wenn diese von Personen besetzt sind, die den Raum nicht alleine verlassen können, es sei denn, er wird ständig überwacht.

---

## 2. TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Modell Nr.: EF160B

Versorgungsspannung: AC 230-240V 50Hz

Maximaler Energieverbrauch: 2KW

Verbrauch für Flammeneffekt: 6W (LED 2W + Motor mit Flamme 4W)

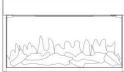
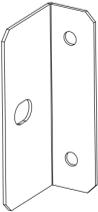
Verbrauch für Stimmungsglicht: DC12V, Max 4.56W, 0.38A

## Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung(en): EF160B					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
<b>Wärmeleistung</b>			<b>Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>		
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	2,0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	Nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	1,0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	2,0	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
<b>Hilfstromverbrauch</b>			Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung		
Bei Nennwärmeleistung	$e_{l,max}$	0,0125	kW	<b>Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>	
Bei Mindestwärmeleistung	$e_{l,min}$	0,012	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Im Bereitschaftszustand	$e_{l,sb}$	0,57	W	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
			Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat		Nein
			mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle		Ja
			elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung		Nein
			elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung		Nein
			<b>Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)</b>		
			Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung		Nein
			Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster		Nein
			mit Fernbedienungsoption		Nein
			mit adaptiver Regelung des Heizbeginns		Nein
			mit Betriebszeitbegrenzung		Nein
			mit Schwarzkugelsensor		Nein
Kontaktangaben	Globus Fachmärkte GmbH & Co.KG, Zechenstraße 8, 66333 Völklingen				

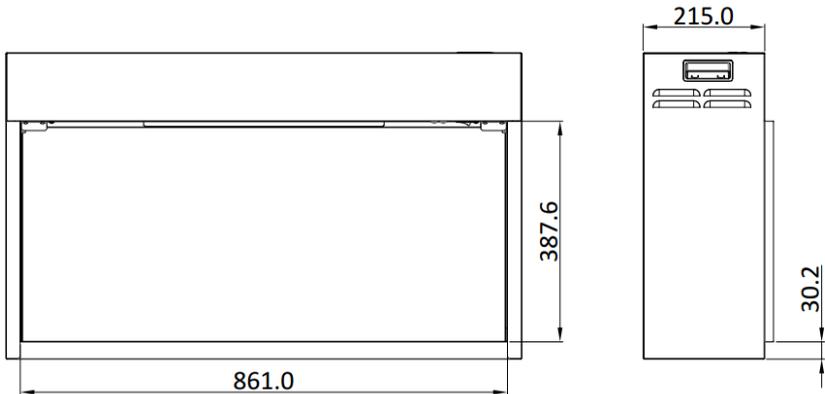
### 3. TEILE UND HARDWARE

- 3.1 Packen Sie das Gerät sorgfältig aus, vergewissern Sie sich, dass das Gerät intakt ist und keine Transportschäden aufweist und kein Teil mit Wasser in Berührung gekommen ist. Im Zweifelsfall benutzen Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an ein autorisiertes Service-Center.
- 3.2 Verpackung von Kindern fernhalten.
- 3.3 Bewahren Sie die Originalverpackung auf, da dies im Falle einer Reklamation mit dem Produkt erforderlich sein kann.
- 3.4 Überprüfen Sie, ob alle Teile der Verpackung entnommen worden sind.

	<p><b>PRIMASTER</b>  <small>3,6W elektronischer Kamin mit Fernbedienung</small>  <b>Modell CALGARY (EF1603)</b>  <small>Elektronischer Kamin mit Fernbedienung CALGARY</small></p>  <p><small>Dieses Produkt ist nur für geübte Benutzer, welche dem beigefüglichen Leitfaden folgen, geeignet.          Bitte lesen Sie vor der Installation und Anwendung die Anweisung sorgfältig durch und beachten Sie alle für die richtige Funktion auf.</small></p> <p><b>Anleitung (1)</b></p>	 <p><b>Schraube ST4*10 (8)</b></p>
<p><b>Fernbedienung (1)</b></p>  <p><b>Schraube M5*10 (4)</b></p>	 <p><b>Unterlegscheibe (4)</b></p>	 <p><b>Befestigung (4)</b></p>

## 4. GERÄTEABMESSUNG

Einheit: mm



## 5. INSTALLATIONSANLEITUNG

### Benötigtes Werkzeug

Ein Schraubenzieher wird benötigt.

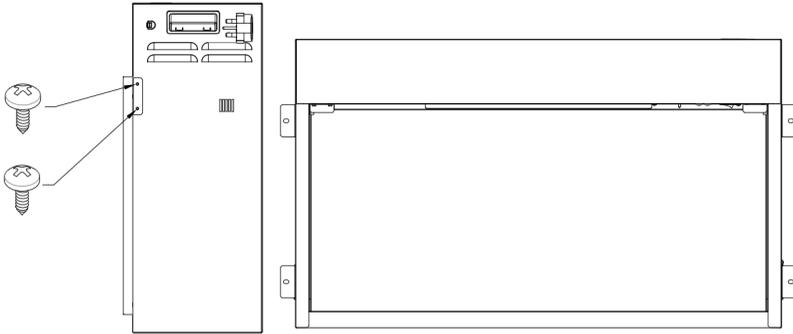
### Installationsort

Ihr neuer elektrischer Kamin kann praktisch überall in Ihrem Haus installiert werden. Stellen Sie bei der Auswahl eines Standorts sicher, dass die allgemeinen Anweisungen befolgt werden.

- 5.1 Für das beste Ergebnis, schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung.
- 5.2 Das Gerät sollte an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden und muss leicht zugänglich sein, um eine Trennung zu ermöglichen.

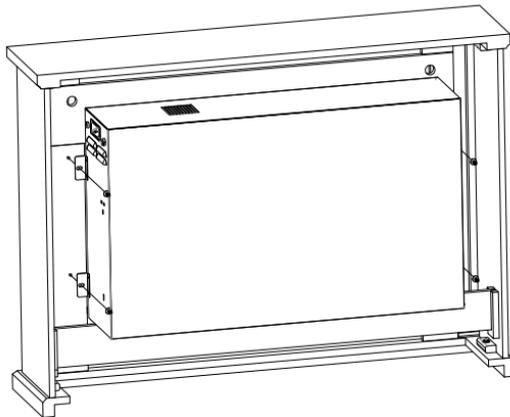
## Installation des Geräts

- 5.3 Nehmen Sie die 4 Befestigungswinkel und ST4 \* 10 Schrauben heraus, fixieren Sie die Befestigungswinkel wie unten gezeigt, achten Sie dabei auf die Richtung.

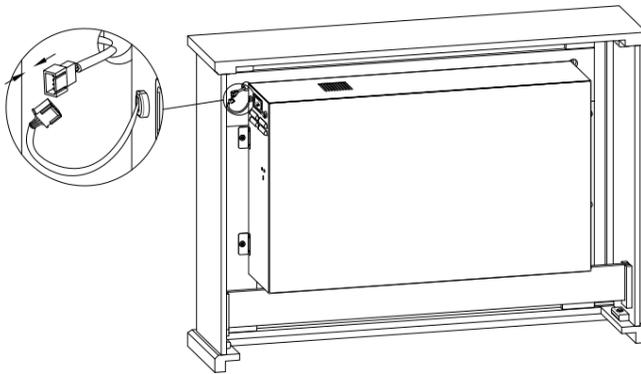


- 5.4 Montage mit Mantel Modell Nr. MT160B

- 5.4a Installieren Sie den Einsatz von der Rückseite des Kamins aus. Verwenden Sie 4x M5 \* 10 Schrauben und 4x Unterlegscheiben, um den Einsatz am Kamin zu befestigen.



5.4b Verbinden Sie beide Stecker, wie abgebildet.



Befolgen Sie die Schritte der Montageanleitung die Sie mit ihrem MT160B erhalten haben.

## 6. BEDIENUNGSANLEITUNG

**WARNUNG!** Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder eine Fehlfunktion aufweist. Wenn Sie vermuten, dass das Gerät beschädigt ist oder eine Fehlfunktion aufweist, wenden Sie sich an einen qualifizierten Servicetechniker, um das Gerät zu überprüfen.

**WARNUNG!** Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge oder andere brennbare Materialien mindestens 1 Meter vom Luftauslass entfernt.

Vergewissern Sie sich, dass der Stecker fest in der Steckdose sitzt. Fehlerhafte Steckdosenanschlüsse oder lose Stecker können zur Überhitzung der Steckdose führen.

Trennen Sie das Gerät nicht vom Stromnetz während das Gerät läuft. Verwenden Sie die Funktionen auf der Fernbedienung, um das Feuer aus zu schalten und stellen Sie sicher, dass der Netzschalter vor dem Trennen in die Aus-Stellung gebracht wurde.

## Vorbereitung vor Gebrauch

- 6.1 Das Gerät kann sowohl mit der Fernbedienung als auch mit den manuellen Bedienelementen am Gerät bedient werden.

HINWEIS: Um sowohl die Fernbedienung als auch manuelle Funktionen zu verwenden, muss der manuelle Ein-/Ausschalter auf "ON" stehen. Um zu verhindern, dass das Produkt zu heiß wird, gibt es eine Verzögerung von 10s beim Einschalten des Heizelements und eine Verzögerung von 10s beim Ausschalten des Heizungsgebläses.

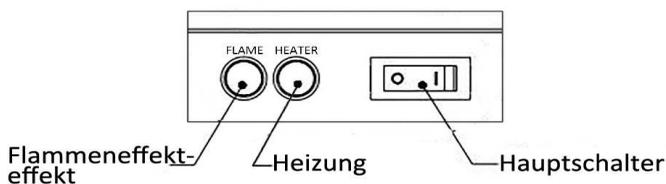
### Batterien

Stellen Sie sicher, dass die Batterien der Fernbedienung neu und korrekt eingelegt sind.

### Hauptschalter

- 6.2 Der Netzschalter befindet sich auf dem Bedienfeld in der unteren rechten Ecke des Geräts.
- 6.3 Schalten Sie EIN (-) ein, bevor Sie die Fernbedienung oder die manuelle Steuerung betätigen.
- 6.4 Es ertönt ein langer Piepton, um anzuzeigen, dass der Kamin einsatzbereit ist.

## 6a. MANUELLE SYSTEMSTEUERUNG



**HINWEIS: Die Flamme ist immer an, wenn das Gerät eingeschaltet ist.**

- 6a.1 Die manuellen Tasten befinden sich oben rechts am Gerät.
- 6a.2 Drücken Sie den "Netzschalter", um das Gerät einzuschalten oder auszuschalten. Dieser Schalter muss für alle Funktionen einschließlich der Fernbedienung in der Position "AN" stehen.
- 6a.3 Drücken Sie die Taste "Flame", um durch vier Flammeneffekte zu

schalten.

- 6a.4 Drücken Sie "Heater", um den Lüfter einzuschalten, drücken Sie die Taste erneut, um die zweite Stufe einzuschalten und drücken Sie die Taste dreimal, um die Heizung auszuschalten. Es gibt 3 Stufen, die Sie durchschalten können, einschließlich der OFF-Einstellung.

## 6b. FERNBEDIENUNG



**Hinweis:** Vergewissern Sie sich, dass die Batterien richtig in der Fernbedienung installiert sind. Die effektive Reichweite beträgt bis zu 4 Meter.

### An/Ausschalten

- 6b.1 Drücken Sie , um das Gerät und den Flammeneffekt einzuschalten. Drücken Sie die Taste erneut, um das Gerät und den Flammeneffekt auszuschalten.

### Flammeneffekt

- 6b.2 Drücken Sie  um durch die vier Flammeneffekte durchzuschalten.

Heizung

- 6b.3 Drücken Sie  um durch die drei Heizstufen durchzuschalten.
- Durch einmaliges drücken schaltet sich die erste Stufe ein. (Kontrollleuchte ● ○)
  - Drücken Sie erneut, schaltet sich die zweite Stufe ein. (Kontrollleuchte ● ●)

---

## Temperatur

- 6b.4 Drücken Sie die Taste  um die Temperatur einzustellen.
- Die Digitalanzeige zeigt die Temperatureinstellung 23°C (Standarteinstellung) an.
  - Die Temperatur wird mit jedem Drücken um 1°C bis hin zu 28°C erhöht.
  - Durch Drücken von TEMP für 3 Sekunden, kann die Digitalanzeige zwischen °C und °F gewechselt werden.

## Timer

- 6b.5 Drücken Sie die Taste  um von Aus, 0.5Std, 1Std, 2Std, 3Std, 4Std, 5Std, 6Std, 7Std, 8Std, bis 9Std zu wechseln.

## Stimmungslicht

- 6b.6 Drücken Sie die Taste  um durch 14 Effekte, einschließlich der Aus-Einstellung zu schalten.

## Zurücksetzen des Überhitzungsschutzes

- 6b.7 Das Gerät ist mit einer elektronischen Sicherheitssteuerung (E.S.) ausgestattet. Dies ist eine Sicherheitsvorrichtung, die das Gerät ausschaltet, wenn es aus irgendeinem Grund zu einer Überhitzung kommt z.B. durch abdecken der Heizung. Wenn die Heizung aufhört zu arbeiten, während der Flammeneffekt normal weiterarbeitet, zeigt dies an, dass die E.S. in Betrieb ist. Die Steuerung kann erst wieder eingestellt werden, nachdem das Gerät abgekühlt und das Gerät zurückgesetzt wurde. Die Wiederherstellung der E.S. Kontrolle verläuft wie folgt:
- 6b.8 Schalten Sie das Gerät aus (Manueller Ein-/Ausschalter) und lassen Sie es ca. 10-15 Minuten lang ausgeschaltet.
- 6b.9 Entfernen Sie eventuelle Verstopfungen am Ausgang des Heizlüfters. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung währenddessen mit der Steckdose unterbrochen ist.
- 6b.10 Schalten Sie das Gerät wieder ein und die E.S. Kontrolle wird zurückgesetzt.

- 6b.11 Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert. Wenn die E.S. Kontrolle ordnungsgemäß funktioniert, sollte das Gerät von einem qualifizierten Elektriker überprüft werden.

## 7. INSTANDHALTUNG

**WARNUNG: VOR JEDER WARTUNG ODER REINIGUNG DES KAMINS, SOLLTE DAS GERÄT VOM STROMNETZ GETRENNT WERDEN, BIS ES ABGEKÜHLT IST.**

### 7.1 BATTERIEN ERSETZEN

Die Fernbedienung läuft mit Hilfe von zwei AAA-Batterien. Stellen Sie sicher, dass die Batterien korrekt in der Fernbedienung installiert sind.

### 7.2 Wartung der Motoren

Die Motoren, die für den Lüfter und den Flammeneffekt verwendet werden, sind für eine längere Lebensdauer des Lagers vorgeschmiert und benötigen keine weitere Schmierung. Es wird jedoch empfohlen, die Lüfter sowie die Heizeinheit regelmäßig zu reinigen/abzusaugen.

### Reinigung des Kamins

Reinigungs- oder Poliermittel werden nicht empfohlen. Fingerabdrücke oder andere Markierungen auf der Frontglasscheibe können mit einem weichen, feuchten, fusselfreien Tuch und mit einem hochwertigen Haushaltsglasreiniger entfernt werden. Die vordere Glasscheibe sollte immer vollständig mit einem sauberen, fusselfreien Tuch oder Papiertuch getrocknet werden.

**VORSICHT:** Scheuermittel sollten nicht für die Glasplatte verwendet werden. Flüssigkeiten sollten nicht direkt auf die Oberfläche des Geräts gesprüht werden.



Dieses Gerät entspricht den europäischen Sicherheitsnormen (EN 60335-2-30) und der europäischen elektromagnetischen Verträglichkeit (EN 55014-1, EN 55014-2 und EN 61000-3-2 und EN 61000-3-3) deckt die wesentlichen Anforderungen der EG-Richtlinien und der Richtlinie 2014/30 / EU ab.

**„Ansprechpartner für den Service“**

**Tel: 0800/0008209**

**Servicezeiten: 8:00 – 17:00 Uhr**

**Hersteller / Inverkehrbringer:**

**Globus Fachmärkte GmbH & Co. KG**

**Zechenstr. 8**

**66333 Völklingen**

---

## **WICHTIGE HINWEISE**

**Gültig nur für Deutschland  
Valable uniquement en  
Allemagne**

### **Informationen zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz 3 – ElektroG3**

#### **1. Getrennte Erfassung von Altgeräten**

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

#### **2. Batterien und Akkus sowie Lampen**

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

#### **3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten**

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Die Rücknahme erfolgt in allen stationären Globus Fachmärkten, die im Internet unter:

---

<https://www.globus-baumarkt.de/info/hilfe-kontakt/kontakt/> zu finden sind oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m<sup>2</sup> betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m<sup>2</sup> betragen. Rücknahmepflichtige Fernabsatz-Vertreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs.1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Für die 1:1 Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten (Kategorien 3, 5, 6) sowie die 0:1 Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreiber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

#### 4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

#### 5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“



Das auf den Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist. Ein

■ Balken unter der Mülltonne bedeutet, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde.

#### WEEE-Registrierungsnummer

Unter der Registrierungsnummer **DE 93585349** sind wir bei der Stiftung Elektro-Altgeräte Register, Nordostpark 72, 90411 Nürnberg, als Händler und Inverkehrbringer von Elektro- und Elektronikgeräten registriert.

**Globus Fachmärkte GmbH & Co. KG**

**Zeichenstraße 8**

**66333 Völklingen**

[www.globus-baumarkt.de](http://www.globus-baumarkt.de)

#### 6. Hinweis zur Abfallvermeidung

Nach den Vorschriften der Richtlinie 2008/98/EU über Abfälle und ihrer Umsetzung in den Gesetzgebungen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union haben Maßnahmen der Abfallvermeidung grundsätzlich Vorrang vor Maßnahmen der Abfallbewirtschaftung. Als Maßnahmen der Abfallvermeidung kommen bei Elektro- und Elektronikgeräten insbesondere die Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung

---

zur Entsorgung in Betracht. Weitere Informationen enthält das Abfallvermeidungsprogramm des Bundes unter Beteiligung der Länder:

<https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-m-des-bundes-unter-beteiligung-der-laender/>

## 7. Weitere Informationen

Weitere Informationen zum Elektro- und Elektronikgesetz finden Sie unter:

<https://www.elektrogesetz.de/>

### Informationen zum Batteriegesetz 2 - BattG2

#### Entsorgung von Akkus und Batterien



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkumulatoren besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sofern Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten, finden Sie das jeweilige chemische Zeichen unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Mülleimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten.

Batterien können Stoffe enthalten, die schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sind. Besondere Vorsicht ist aufgrund der besonderen Risiken beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien geboten. Durch die getrennte Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkumulatoren sollen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfällen aus alten Batterien soweit wie möglich, z.B. indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder aufladbare Batterien bevorzugen. Bitte vermeiden Sie die Vermüllung des öffentlichen Raums, indem Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegenlassen. Bitte prüfen Sie Möglichkeiten, eine Batterie anstatt der Entsorgung einer Wiederverwendung zuzuführen,

---

beispielsweise durch die Rekonditionierung oder die Instandsetzung der Batterie.

Weitere Informationen zum Batteriegesetz finden Sie auch im Internet unter [www.batteriegesetz.de](http://www.batteriegesetz.de).

### **WARNHINWEISE**

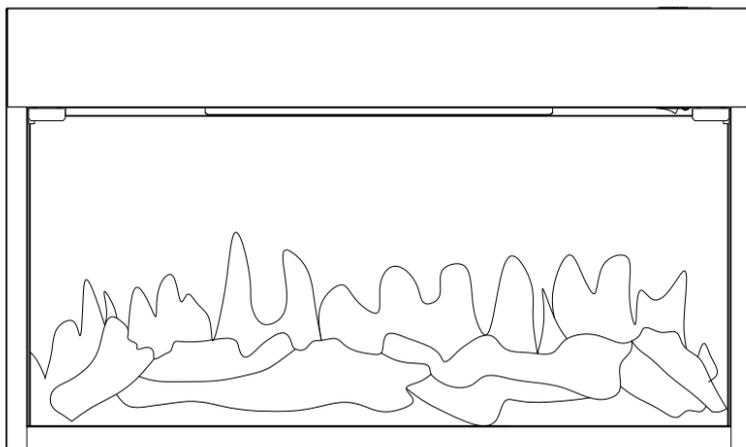
- Akkus/ Batterien nie anzünden
- EXPLOSIONSGEFAHR
  
- Akkus/ Batterien nie öffnen, kurzschließen oder beschädigen, da dies zu Verletzungen führen kann



Cheminée électrique 2kW avec télécommande

Modèle **CALGARY** (EF160B)

Compatible avec la tablette de cheminée CALGARY



**Ce produit convient uniquement à des espaces bien isolés ou à une utilisation occasionnelle.**

**Veillez lire attentivement la notice avant l'installation et l'utilisation et la conserver pour future référence.**

---

# TABLE DES MATIÈRES

1. Consignes de sécurité importantes .....	1
2. Spécifications techniques .....	4
3. Pièces et matériel .....	6
4. Dimensions de l'appareil.....	7
5. Notice d'installation.....	7
6. Notice d'utilisation.....	9
6a. Commande de système manuelle.....	10
6b. Télécommande .....	11
7. Entretien .....	13
8. Élimination .....	14

## 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 1.1 **Lisez attentivement toutes les consignes avant d'utiliser l'appareil.**
- 1.2 **Cet appareil est prévu uniquement pour un usage intérieur.** Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation en dehors de la maison et doit être utilisé **uniquement dans des espaces bien isolés ou de manière occasionnelle.**
- 1.3 Ne pas utiliser cet appareil à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- 1.4 La cheminée ne peut être utilisée comme un appareil isolé. Elle doit être fixée sur le mur, le sol ou similaire.
- 1.5 La cheminée ne doit pas être placée au-dessous d'une prise.
- 1.6 L'appareil doit être mis à la terre.
- 1.7 L'appareil ne doit pas être connecté au-dessus d'un appareil de commutation externe, p. ex. une minuterie ou un circuit électrique qui est régulièrement connecté et déconnecté à/de l'unité d'alimentation pour éviter le risque de réinitialisation accidentelle du limiteur de température.
- 1.8 Veillez à ce que la fiche soit accessible après l'installation.

- 
- 1.9 En cas d'endommagement, le câble d'alimentation doit être réparé par le fabricant, un centre de service agréé ou un technicien qualifié.
- 1.10 **NE PAS COUVRIR**  **Attention** : Pour éviter le risque de surchauffe évitez de couvrir l'appareil.
- 1.11 Pour éviter le risque d'incendie gardez les tissus, les rideaux ou d'autres matériaux inflammables à une distance minimale de 1 mètre de la sortie d'air.
- 1.12 Gardez le câble d'alimentation loin de surfaces chaudes. Ne pas placer le câble d'alimentation devant l'appareil.
- 1.13 Ne pas utiliser l'appareil dans des espaces où se trouve un gaz explosif (p. ex. essence) ou un solvant, une colle, un aérosol ou d'autres matières inflammables car ils peuvent s'enflammer.
- 0.14 Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- 1.15 Les enfants âgés de moins de 3 ans doivent être gardés loin de l'appareil et surveillés à tout moment.
- 1.16 Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être réalisés par des enfants.
- 1.17 L'appareil ne doit pas être connecté, réglé, nettoyé ou entretenu par des enfants âgés de 3 à 8 ans.
- 1.18 Les enfants âgés de 3 à 8 ans peuvent allumer/éteindre l'appareil

---

uniquement si celui-ci est mis en place ou installé dans sa position de fonctionnement prévue normale. De plus, il est essentiel de leur communiquer les consignes relatives à une utilisation sûre de l'appareil.

- 1.19 Le présent appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience ou de connaissances dès lors qu'ils utilisent l'appareil sous surveillance et qu'ils sont conscients des risques.
- 1.20 Ne pas utiliser cet appareil dans de petits espaces si ces derniers sont occupés par des personnes qui ne peuvent pas quitter les lieux seules à moins que l'appareil soit constamment surveillé.

---

## 2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle n° EF160B

Tension d'alimentation : AC 230-240V 50Hz

Consommation énergétique maximale : 2 KW

Consommation pour l'effet de flamme : 6W (LED 2W + Moteur avec flamme 4W)

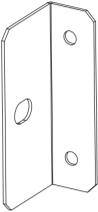
Consommation pour lumière d'ambiance : DC12V, Max 4.56W, 0.38A

## Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung(en): EF160B					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
<b>Wärmeleistung</b>			<b>Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>		
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	2,0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	Nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	1,0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	2,0	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
<b>Hilfstromverbrauch</b>			Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung		
Bei Nennwärmeleistung	$e_{l,max}$	0,0125	kW	<b>Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>	
Bei Mindestwärmeleistung	$e_{l,min}$	0,012	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Im Bereitschaftszustand	$e_{l,sb}$	0,57	W	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
			Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat		Nein
			mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle		Ja
			elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung		Nein
			elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung		Nein
			<b>Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)</b>		
			Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung		Nein
			Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster		Nein
			mit Fernbedienungsoption		Nein
			mit adaptiver Regelung des Heizbeginns		Nein
			mit Betriebszeitbegrenzung		Nein
			mit Schwarzkugelsensor		Nein
Kontaktangaben	Globus Fachmärkte GmbH & Co.KG, Zechenstraße 8, 66333 Völklingen				

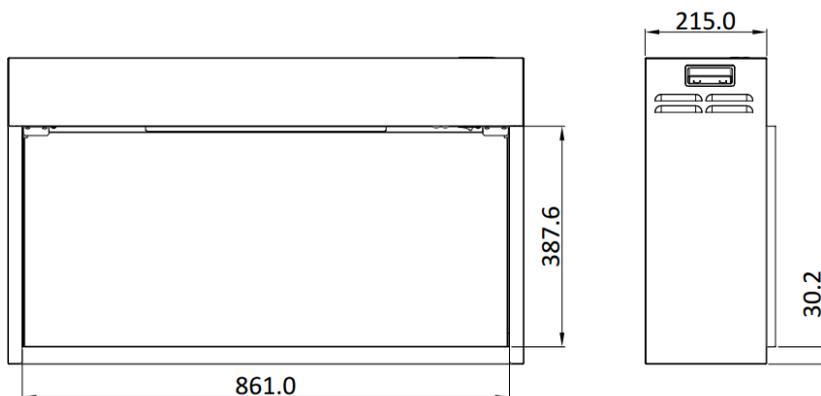
### 3. PIÈCES ET MATÉRIEL

- 3.1 Déballez soigneusement l'appareil tout en veillant à ce qu'il reste intact et assurez-vous qu'il ne présente pas de dommages dus au transport et qu'aucune pièce n'entre en contact avec l'eau. En cas de doute, évitez d'utiliser l'appareil et adressez-vous à un centre de service agréé.
- 3.2 Gardez l'emballage à l'abri des enfants.
- 3.3 Conservez l'emballage d'origine car on peut vous le demander avec le produit en cas de réclamation.
- 3.4 Assurez-vous que toutes les pièces ont été sorties de l'emballage.

 <p>Télécommande (1)</p>	 <p>Notice d'utilisation (1)</p>	 <p>Vis ST4*10 (8)</p>
 <p>Vis M5*10 (4)</p>	 <p>Rondelle d'arrêt (4)</p>	 <p>Fixation (4)</p>

## 4. DIMENSIONS DE L'APPAREIL

Unité : mm



## 5. NOTICE D'INSTALLATION

### Outil nécessaire

Il vous faudra un tournevis.

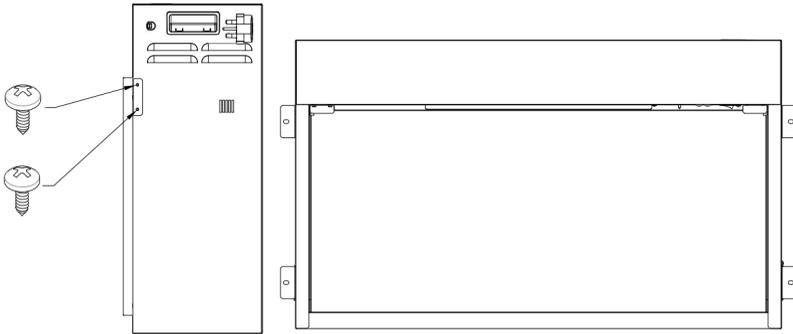
### Lieu d'installation

Votre nouvelle cheminée électrique peut être confortablement installée dans une pièce de votre maison. Lors du choix du lieu d'installation veuillez respecter les consignes générales.

- 5.1 Pour un résultat optimal, mettez l'appareil à l'abri des rayons directs du soleil.
- 5.2 L'appareil doit être connecté à une prise mise à la terre et être facilement accessible pour un éventuel débranchement.

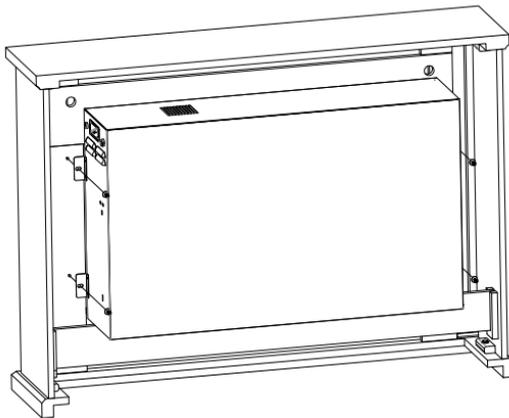
## Installation de l'appareil

- 5.3 Sortez les 4 équerres de fixation et les vis ST4 \* 10 et fixez les équerres de fixation comme indiqué ci-dessous, en respectant le sens.

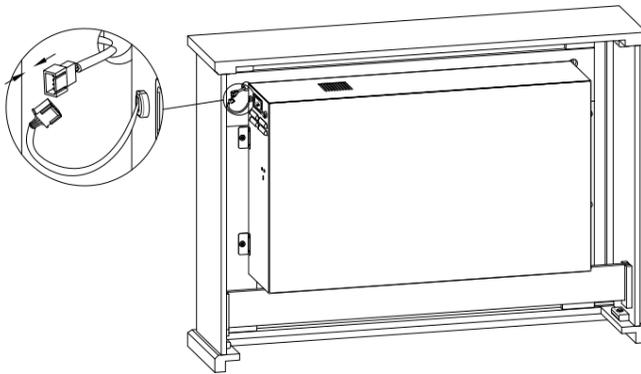


- 5.4 Montage avec le modèle de manteau n° MT160B

- 5.4a Installez l'insert du verso de la cheminée. Utilisez les 4 vis M5 \* 10 et les 4 rondelles d'arrêt pour fixer l'insert sur la cheminée.



5.4b Connectez les deux fiches comme illustré.



Suivez les étapes de la notice de montage qui accompagne avec votre MT160B.

## 6. MODE D'EMPLOI

**AVERTISSEMENT ! Ne pas opérer l'appareil s'il est endommagé ou en cas de signes de dysfonctionnement. Si vous soupçonnez que l'appareil est endommagé ou que vous constatez des signes de dysfonctionnement adressez-vous à un technicien de service qualifié pour examiner l'appareil.**

**AVERTISSEMENT !** Pour minimiser le risque d'incendie gardez les tissus, les rideaux ou d'autres matériaux inflammables à une distance minimale de 1 mètre de la sortie d'air.

Assurez-vous que la fiche est bien branchée à la prise. Des cordons d'alimentation défectueux ou une fiche lâche peuvent provoquer la surchauffe de la prise.

Ne pas débrancher l'appareil pendant qu'il fonctionne. Utilisez les fonctions de la télécommande pour éteindre le feu et assurez-vous que l'interrupteur est sur la position Arrêt avant de débrancher.

## Préparation avant l'utilisation

- 6.1 L'appareil peut être opéré aussi bien avec la télécommande qu'avec les éléments de commande manuels présents sur l'appareil même.

REMARQUE : Pour utiliser la télécommande ou les fonctions manuelles, il convient de mettre l'interrupteur marche/arrêt en position « arrêt ». Pour éviter que le produit devienne trop chaud il y a une temporisation de 10 secondes pendant l'activation de l'élément chauffant ainsi que pendant la désactivation de la soufflante de chaleur.

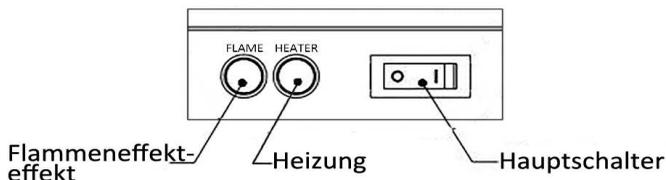
### Piles

Veillez à ce que les piles de la télécommande soient neuves et placées correctement.

### Interrupteur principal

- 6.2 L'interrupteur d'alimentation se trouve sur le panneau de commande, sur le coin droit inférieur de l'appareil.
- 6.3 Mettez en position MARCHE (-) avant d'utiliser la télécommande ou la commande manuelle.
- 6.4 Un signal sonore indiquera que la cheminée est prête à être utilisée.

## 6a. COMMANDE DE SYSTÈME MANUELLE



**REMARQUE : La flamme est toujours allumée lorsque l'appareil est activé.**

- 6a.1 Les touches manuelles se trouvent sur la partie supérieure droite de l'appareil.
- 6a.2 Appuyez sur « l'interrupteur d'alimentation » pour activer ou désactiver l'appareil. Cet interrupteur doit être en position « marche » pour toutes les fonctions, y compris pour la télécommande

- 6a.3 Appuyez sur la touche « Flamme » pour choisir l'effet de flamme désiré.
- 6a.4 Appuyez sur « Heater » pour activer les ventilateurs, appuyez à nouveau sur la touche pour activer le deuxième niveau, puis appuyez une troisième fois sur la touche pour désactiver le chauffage. Il existe 3 niveaux parmi lesquels vous pouvez choisir, y compris la position OFF.

## 6b. TÉLÉCOMMANDE



**Remarque : Assurez-vous que les piles sont correctement installées dans la télécommande. La portée effective est de jusqu'à 4 mètres.**

### Marche/Arrêt

- 6b.1 Appuyez sur  pour activer l'appareil et l'effet de flamme. Appuyez sur la touche à nouveau pour désactiver l'appareil et l'effet de flamme.

### Effet de flamme

- 6b.2 Appuyez sur  pour choisir parmi les quatre effets de flamme.

Chauffage

- 6b.3 Appuyez sur  pour choisir parmi les trois niveaux de chauffage.
- En appuyant une seule fois vous activez le premier niveau. (Voyant●○)

- Appuyez à nouveau pour activer le deuxième niveau. (Voyant●●)

## Température

- 6b.4 Appuyez sur la touche  pour régler la température.
- L'affichage numérique montre le réglage de température 23°C (réglage standard).
  - La température augmente de 1°C avec chaque pression jusqu'à 28°C au maximum.
  - En appuyant sur TEMP pendant 3 secondes, il est possible d'afficher la température en °C ou en °F.

## Temporisateur

- 6b.5 Appuyez sur la touche  pour choisir entre Arrêt, 0.5Std, 1Std, 2Std, 3Std, 4Std, 5Std, 6Std, 7Std, 8Std, jusqu'à 9Std.

## Lumière ambiante

- 6b.6 Appuyez sur la touche  pour choisir parmi les 14 effets, y compris le paramètre Arrêt.

## Réinitialisation de la protection anti-surchauffe

- 6b.7 L'appareil est muni d'une commande de sécurité électronique (S.E.) . Il s'agit d'un dispositif de sécurité qui désactive l'appareil en cas de surchauffe pour quelque raison que ce soit, p. ex. chauffage couvert. Si le chauffage arrête de fonctionner pendant que l'effet de flamme se poursuit, cela montre que la commande de sécurité électronique est en marche. La commande peut être réglée à nouveau une fois l'appareil refroidi et réinitialisé. La remise en état du contrôle S.E. se fait comme suit :
- 6b.8 Désactivez l'appareil (Interrupteur marche/arrêt manuel) et attendez pendant 10 à 15 minutes.
- 6b.9 Éliminez d'éventuelles obturations à la sortie du ventilateur de chauffage.  
Veillez à ce que l'alimentation en tension soit interrompue au niveau de la prise

pendant ce temps.

- 6b.10 Activez à nouveau l'appareil et le contrôle S.E. est réinitialisé.
- 6b.11 Assurez-vous que l'appareil fonctionne de manière appropriée. Si le contrôle S.E. Ne fonctionne pas correctement l'appareil doit être examiné par un électricien qualifié.

## 7. ENTRETIEN

**ATTENTION : AVANT TOUTE TENTATIVE DE MAINTENANCE OU DE NETTOYAGE DE LA CHEMINÉE, L'APPAREIL DOIT ETRE DEBRANCHE DU RESEAU ELECTRIQUE JUSQU'A CE QU'IL SOIT REFROIDI.**

### 7.1 REMPLACEMENT DES PILES

La télécommande fonctionne avec deux piles AAA. Assurez-vous que les piles sont correctement installées dans la télécommande.

### 7.2 Maintenance des moteurs

Les moteurs utilisés pour les ventilateurs et l'effet de flamme sont pré-lubrifiés pour une durée de vie prolongée et ne nécessitent donc pas une lubrification supplémentaire. Il est cependant recommandé de nettoyer/aspirer régulièrement les ventilateurs ainsi que l'unité de chauffage.

### Nettoyage de la cheminée

Évitez les produits nettoyants et de polissage. Les empreintes digitales ou autres marques sur la vitre avant peuvent être nettoyées avec un chiffon doux, non pelucheux en combinaison avec un nettoyeur ménager de haute qualité. La vitre avant doit être bien séchée avec un chiffon propre, non pelucheux ou avec une serviette en papier.

**PRECAUTION :** Évitez d'utiliser des produits abrasifs sur la plaque en verre. Ne pas pulvériser de fluides sur la surface de l'appareil.



Cet appareil se conforme aux normes de sécurité européennes (EN 60335-2-30) et à la directive européenne relative à la compatibilité électromagnétique (EN 55014-1, EN 55014-2 et EN 61000-3-2 et EN 61000-3-3) et répond aux exigences essentielles des Directives CE et de la Directive 2014/30/UE.

**« Interlocuteur pour le service »**

**Tél. 0800/0008209**

**Heures de service : 8h00 – 17h00**

**Fabricant / Responsable de la mise sur le marché :**

**Globus Fachmärkte GmbH & Co. KG**

**Zechenstr. 8**

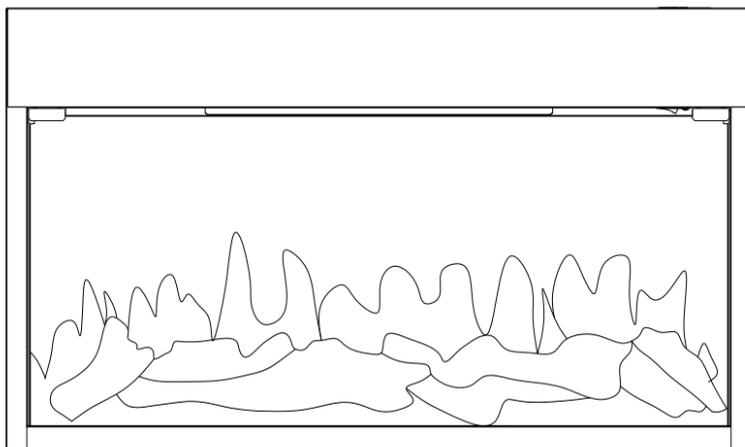
**66333 Völklingen**



2kW elektronische haard met afstandsbediening

## Model **CALGARY** (EF160B)

Geschikt voor gebruik met schoorsteenmantel CALGARY



**Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of voor  
incidenteel gebruik.**

**Lees voor installatie en gebruik de instructies aandachtig door en  
bewaars deze voor  
toekomstig gebruik.**

---

# INHOUD

1. Belangrijke veiligheidsinstructies.....	1
2. Technische specificaties.....	4
3. Onderdelen en hardware .....	6
4. Afmetingen apparaat.....	7
5. Installatiehandleiding .....	7
6. Handleiding.....	9
6a. Handmatige bediening.....	10
6b. Afstandsbediening .....	11
7. Onderhoud.....	13
8. Afvalverwijdering .....	14

---

## 1. BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- 1.1 **Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.**
- 1.2 **Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.** Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik buitenshuis en is **alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of incidenteel gebruik.**
- 1.3 Gebruik dit apparaat niet in de directe nabijheid van een bad, douche of zwembad.
- 1.4 De haard kan niet als vrijstaand toestel worden gebruikt. Het moet altijd worden bevestigd aan de muur, schouw, vloer of iets dergelijks.
- 1.5 De haard mag niet direct onder een stopcontact worden geplaatst.
- 1.6 Het apparaat moet geaard zijn.
- 1.7 Het apparaat mag geen extern schakelapparaat hebben, bijv. worden aangesloten op een timer of op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door de voedingseenheid om het risico van het per ongeluk resetten van de temperatuurbegrenzer te voorkomen.
- 1.8 Houd de stekker toegankelijk na installatie.

- 
- 1.9 Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden gerepareerd door de fabrikant, een erkend servicecentrum of een specialist.
- 1.10 **NIET BEDEKKEN:**  **Opgelet:** Dek het apparaat niet af om oververhitting te voorkomen.
- 1.11 Om brandgevaar te voorkomen, dient u textiel, gordijnen of andere brandbare materialen op minimaal 1 meter afstand van de luchtuitleet te houden.
- 1.12 Houd het netsnoer uit de buurt van hete oppervlakken. Leid het netsnoer niet voor het apparaat.
- 1.13 Gebruik het apparaat niet in ruimten met explosief gas (bijv. benzine) of oplosmiddelen, lijm, spuitbussen of andere brandbare materialen, omdat deze kunnen ontbranden.
- 1.14 Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- 1.15 Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij ze onder constant toezicht staan.
- 1.16 Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- 1.17 Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, afstellen, reinigen of onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.

- 
- 1.18 Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen het apparaat alleen in-/uitschakelen als het in de beoogde normale gebruikspositie wordt geplaatst of geïnstalleerd. Daarnaast moeten instructies zijn gegeven voor het veilige gebruik van het apparaat.
- 1.19 Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door mensen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan en uitleg gekregen hebben hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en de gevaren begrijpen.
- 1.20 Gebruik dit apparaat niet in kleine kamers die worden bewoond door mensen die de kamer niet alleen kunnen verlaten, tenzij er voortdurend toezicht op wordt gehouden.

---

## 2. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Modelnr.: EF160B

Voedingsspanning: AC 230-240V 50Hz

Maximaal energieverbruik: 2KW

Verbruik voor vlameffect: 6W (LED 2W + motor met vlam 4W)

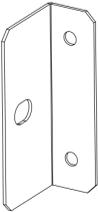
Verbruik voor sfeerlicht: DC12V, max 4,56W, 0,38A

## Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung(en): EF160B					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
<b>Wärmeleistung</b>			<b>Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>		
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	2,0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	Nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	1,0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	2,0	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
<b>Hilfstromverbrauch</b>			Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung		
Bei Nennwärmeleistung	$e_{l,max}$	0,0125	kW	<b>Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>	
Bei Mindestwärmeleistung	$e_{l,min}$	0,012	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Im Bereitschaftszustand	$e_{l,sb}$	0,57	W	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
			Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat		Nein
			mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle		Ja
			elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung		Nein
			elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung		Nein
			<b>Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)</b>		
			Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung		Nein
			Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster		Nein
			mit Fernbedienungsoption		Nein
			mit adaptiver Regelung des Heizbeginns		Nein
			mit Betriebszeitbegrenzung		Nein
			mit Schwarzkugelsensor		Nein
Kontaktangaben	Globus Fachmärkte GmbH & Co.KG, Zechenstraße 8, 66333 Völklingen				

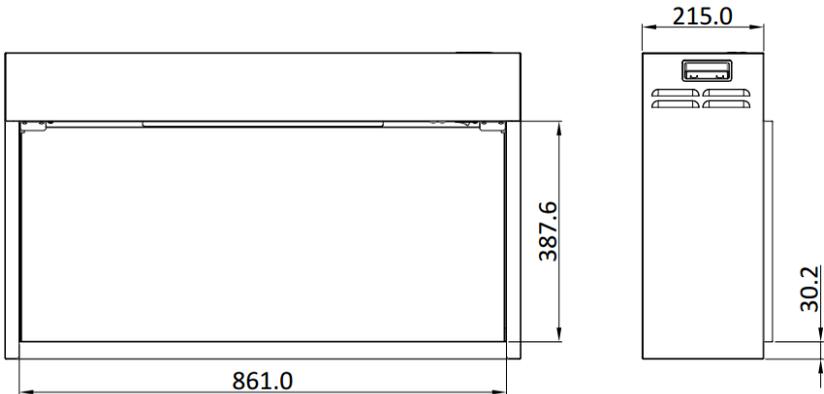
### 3. ONDERDELEN EN HARDWARE

- 3.1 Pak het apparaat voorzichtig uit, zorg ervoor dat het apparaat intact is en niet is beschadigd tijdens het transport en dat geen enkel onderdeel in contact is gekomen met water. Gebruik het apparaat bij twijfel niet en neem contact op met een erkend servicecentrum.
- 3.2 Houd de verpakking uit de buurt van kinderen.
- 3.3 Bewaar de originele verpakking, deze kan nodig zijn bij een klacht over het product.
- 3.4 Controleer of alle onderdelen uit de verpakking zijn gehaald.

	 <p style="font-size: small;">             Diese Produkt ist nur für geprüfte Montage, unter dem gegebenenfalls              geltenden Gesetz,              Bitte lesen Sie vor der Installation und Anwendung die Anweisung              sorgfältig durch und beachten Sie alle              zutreffende Vorschriften auf.         </p>	
<p>Afstandsbediening (1)</p>  <p>Schroef M5*10 (4)</p>	 <p>Sluitering (4)</p>	 <p>Bevestiging (4)</p>

## 4. AFMETINGEN APPARAAT

Eenheid: mm



## 5. INSTALLATIEHANDLEIDING

### Vereist gereedschap

Een schroevendraaier is vereist.

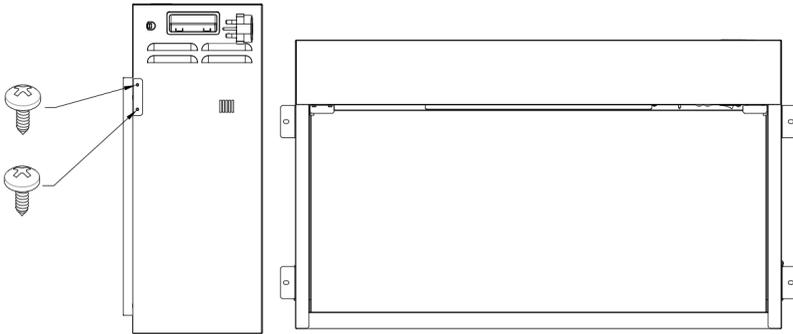
### Installatieplaats

Uw nieuwe elektrische haard kan bijna overal in huis worden geïnstalleerd. Zorg er bij het kiezen van een plaats voor dat u de algemene aanwijzingen opvolgt.

- 5.1 Houd het apparaat voor het beste resultaat uit direct zonlicht.
- 5.2 Het apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact en moet gemakkelijk toegankelijk zijn om loskoppeling mogelijk te maken.

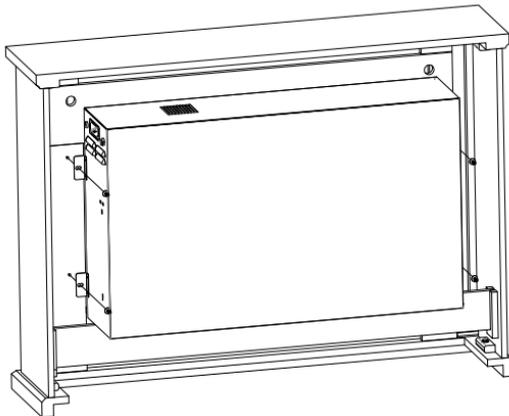
## Installatie van het apparaat

- 5.3 Haal de 4 montagebeugels en ST4\*10 schroeven eruit, bevestig de montagebeugels zoals hieronder getoond, let hierbij op de richting.

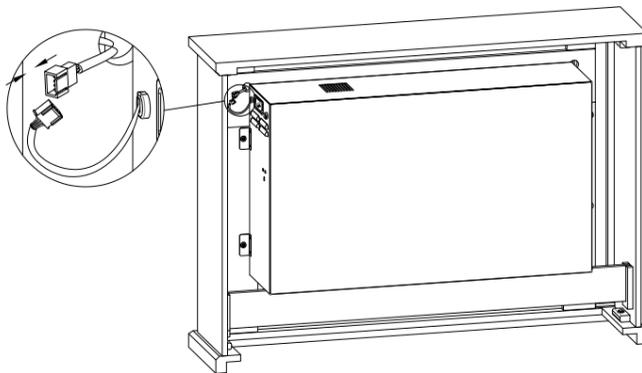


- 5.4 Montage met mantel modelnr. MT160B

- 5.4a Installeer het inzetstuk vanaf de achterkant van de haard. Gebruik 4x M5\*10 schroeven en 4x sluitringen om het inzetstuk aan de schoorsteen te bevestigen.



5.4b Sluit beide stekkers aan zoals afgebeeld.



Volg de montagehandleiding die bij uw MT160B is geleverd.

## 6. HANDLEIDING

**WAARSCHUWING!** Gebruik het apparaat niet als het beschadigd of defect is. Als u vermoedt dat het apparaat beschadigd is of niet goed functioneert, neem dan contact op met een gekwalificeerde servicetechnicus om het apparaat te laten controleren.

**WAARSCHUWING!** Om brandgevaar te beperken, dient u textiel, gordijnen of andere brandbare materialen op minimaal 1 meter afstand van de luchtuitlaat te houden.

Zorg ervoor dat de stekker stevig in het stopcontact zit. Defecte stopcontactaansluitingen of losse stekkers kunnen ervoor zorgen dat het stopcontact oververhit raakt.

Koppel het apparaat niet los van het elektriciteitsnet terwijl het apparaat in werking is. Gebruik de functies op de afstandsbediening om het vuur uit te schakelen en zorg ervoor dat de stroomschakelaar in de uit-stand staat voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.

## Vorbereiding voor gebruik

- 6.1 Het apparaat kan zowel met de afstandsbediening als handmatig op het apparaat worden bediend.

OPMERKING: Om zowel de afstandsbediening als de handmatige functies te gebruiken, moet de handmatige aan/uit-schakelaar in de 'ON'-stand staan. Om te voorkomen dat het product te heet wordt, is er een vertraging van 10 seconden bij het inschakelen van het verwarmingselement en een vertraging van 10 seconden bij het uitschakelen van de ventilator.

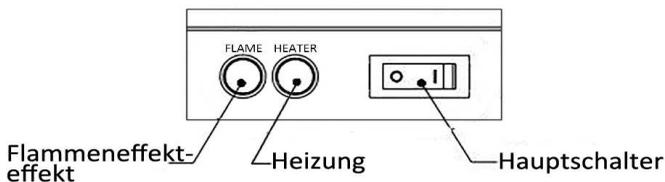
## Batterijen

Zorg ervoor dat de batterijen van de afstandsbediening nieuw zijn en correct zijn geplaatst.

## Hoofdschakelaar

- 6.2 De aan/uit-knop bevindt zich op het bedieningspaneel in de rechterbenedenhoek van het apparaat.
- 6.3 Schakel AAN (-) voordat u de afstandsbediening of handmatige bediening gebruikt.
- 6.4 Er klinkt een lange pieptoon om aan te geven dat de haard klaar is voor gebruik.

## 6a. HANDMATIGE BEDIENING



**OPMERKING: De vlam is altijd aan als het apparaat ingeschakeld is.**

- 6A.1 De handmatige knoppen bevinden zich rechtsboven op het apparaat.
- 6A.2 Druk op de 'aan/uit-knop' om het apparaat in of uit te schakelen. Deze schakelaar moet in de 'ON'-stand staan voor alle functies, inclusief de afstandsbediening.
- 6a.3 Druk op de knop 'Flame' om door vier vlameffecten te bladeren.

- 6a.4 Druk op 'Heater' om de ventilator in te schakelen, druk nogmaals op de knop om de tweede fase in te schakelen en druk drie keer op de knop om de verwarming uit te schakelen. Er zijn 3 standen die u kunt inschakelen, inclusief de UIT-stand.

## 6b. AFSTANDSBEDIENING



**Opmerking: Controleer of de batterijen correct in de afstandsbediening zijn geplaatst. Het effectieve bereik is maximaal 4 meter.**

### Aan-/uitschakelen

- 6b.1 Druk op  om het apparaat en het vlameffect in te schakelen. Druk nogmaals op de knop om het apparaat en het vlameffect uit te schakelen.

### Vlameffect

- 6b.2 Druk op  om door de vlameffecten te bladeren.

Verwarming

- 6b.2 Druk op  om door de vlameffecten te bladeren.
- De eerste stand wordt ingeschakeld door er één keer op te drukken. (Indicatielampje●○)
  - Als u nogmaals drukt, gaat de tweede stand aan. (Indicatielampje●●)

---

## Temperatuur

- 6b.4 Druk op de knop  om de temperatuur in te stellen.
- Het digitale display toont de temperatuurinstelling 23°C (standaardinstelling).
  - De temperatuur stijgt bij elke druk op de knop met 1°C, tot 28°C.
  - Door 3 seconden op TEMP te drukken, kan de digitale weergave worden omgeschakeld tussen °C en °F.

## Timer

- 6b.5 Druk op de knop  om te wisselen tussen Uit, 0,5 uur, 1 uur, 2 uur, 3 uur, 4 uur, 5 uur, 6 uur, 7 uur, 8 uur en 9 uur.

## Sfeerlicht

- 6b.6 Druk op de knop  om door 14 effecten te bladeren, inclusief de uitstand.

## Oververhittingsbeveiliging resetten

- 6b.7 Het apparaat is uitgerust met een elektronische veiligheidscontrole. Dit is een veiligheidsvoorziening die het apparaat uitschakelt als het om welke reden dan ook oververhit raakt, bijvoorbeeld omdat de verwarming is afgedekt. Als de verwarming stopt met werken terwijl het vlameffect normaal blijft werken, geeft dit aan dat de elektronische veiligheidscontrole geactiveerd is. De besturing kan pas weer worden ingeschakeld nadat het apparaat is afgekoeld en het apparaat is gereset. Het herstel van de elektronische veiligheidscontrole verloopt als volgt:
- 6b.8 Schakel het apparaat uit (handmatige aan/uit-schakelaar) en laat het ongeveer 10-15 minuten uit.
- 6b.9 Verwijder eventuele verstoppingen bij de uitlaat van de luchtverhitter. Zorg ervoor dat gedurende deze tijd de stroomtoevoer met het stopcontact wordt onderbroken.
- 6b.10 Zet het apparaat weer aan en de elektronische veiligheidscontrole wordt gereset.

- 6b.11 Zorg ervoor dat het apparaat goed werkt. Als de elektronische veiligheidscontrole goed werkt, moet de unit worden gecontroleerd door een gekwalificeerde elektricien.

## 7. ONDERHOUD

**WAARSCHUWING: VÓÓR ELK ONDERHOUD OF REINIGING VAN DE HAARD MOET DE STEKKER VAN HET APPARAAT UIT HET STOPCONTACT WORDEN GEHAALD TOTDAT DE HAARD IS AFGEKOELD.**

### 7.1 BATTERIJEN VERVANGEN

De afstandsbediening werkt op twee AAA-batterijen. Zorg ervoor dat de batterijen correct in de afstandsbediening zijn geplaatst.

### 7.2 Motoronderhoud

De motoren die worden gebruikt voor de ventilator en het vlameffect zijn vooraf gesmeerd voor een langere levensduur van de lagers en hebben geen verdere smering nodig. Het wordt echter aanbevolen om de ventilatoren en de verwarmingseenheid regelmatig te reinigen/stofzuigen.

### Reiniging van de haard

Reinigings- of polijstproducten worden niet aanbevolen. Vingerafdrukken of andere afdrukken op de voorruit kunnen worden verwijderd met een zachte, vochtige, pluisvrije doek en een goede huishoudelijke glasreiniger. Het voorste glaspaneel moet altijd volledig worden afgedroogd met een schone, pluisvrije doek of keukenpapier.

**LET OP:** Op de glasplaat mogen geen schuurmiddelen worden gebruikt. Er mogen geen vloeistoffen rechtstreeks op het oppervlak van het apparaat worden gespoten.



Dit apparaat voldoet aan de Europese veiligheidsnormen (EN 60335-2-30) en de Europese normen betreffende elektromagnetische compatibiliteit (EN 55014-1, EN 55014-2 en EN 61000-3-2 en EN 61000-3-3) dekt de essentiële vereisten van de EG-richtlijnen en Richtlijn 2014/30 / EU.

**‘Contactpersoon voor de service’**

**Tel.: 0800/0008209**

**Servicetijden: 8:00 – 17:00 uur**

**Fabrikant/distributeur:**

**Globus Fachmärkte GmbH & Co. KG**

**Zechenstr. 8**

**66333 Völklingen**